

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01
		Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 1

IZVJEŠĆE O RADU

UPRAVNOG ODJELA ZA TALIJANSKU NACIONALNU ZAJEDNICU I DRUGE ETNIČKE SKUPINE ISTARSKE ŽUPANIJE ZA 2005. GODINU

Godišnje izvješće o radu Upravnog odjela sadržava sljedeće komponente:

1. OCJENU PROČELNIKA O RADU UPRAVNOG ODJELA
2. ORGANIZACIJSKU I FUNKCIONALNU STRUKTURU UPRAVNOG ODJELA
3. ADMINISTRATIVNE POKAZATELJE
4. PRIKAZ REALIZACIJE NEPOSREDNIH ZADATAKA I PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI
5. PRIKAZ REALIZACIJE POSTAVLJENIH CILJEVA
6. PRIKAZ NEPLANIRANIH, A REALIZIRANIH AKTIVNOSTI
7. OCJENU FINANCIJSKOG POSLOVANJA
8. ZAKLJUČAK

1. OCJENA PROČELNIKA O RADU UPRAVNOG ODJELA

Upravni odjel za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine Istarske županije izvršio je, bez znatnih odstupanja, planirane zadatke sukladno odlukama Skupštine i Poglavarstva Istarske županije te Programu rada ovog Upravnog odjela za 2005. godinu.

Tijekom izvještajne godine korisnici proračunskih sredstava - organizacije nacionalnih manjina – uglavnom su izvršavale planirane aktivnosti i o tome izvještavale ovaj Upravni odjel.

U 2005. godini smatramo najznačajnijim rješavanje problematike sjedišta vijeća crnogorske i bosanske nacionalne manjine Istarske županije, te uspostava sustava praćenja rada jedinica manjinske samouprave županijske razine putem jedinstvenog knjigovodstvenog servisa.

Pročelnik:

(Fabrizio Radin)

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01
		Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 2

2. ORGANIZACIJSKA I FUNKCIONALNA STRUKTURA UPRAVNOG ODJELA

2.1. Organizacijska struktura Upravnog odjela

Tijekom 2005. godine u *Upravnom odjelu za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine Istarske županije*, sa sjedištem u Rovinju, nije se promijenila organizacijska struktura niti broj zaposlenih djelatnika.

Pravilnikom o unutarnjem redu *Upravnog odjela za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine* (Klasa: 023-01/95-01/28, Urbroj: 2163/1-01-95-1), koji je 12. rujna 1995. godine prihvaćen na sjednici Poglavarstva Istarske županije, sistematizirana su slijedeća radna mjesta: pročelnika, stručnog suradnika za pravne poslove, stručnog suradnika sociologa te radno mjesto administrativnog referenta-tajnice. U Upravnom odjelu trenutno je popunjeno, sa punim radnim vremenom, radno mjesto pročelnika i radno mjesto administrativnog referenta-tajnice. U narednom razdoblju, zbog povećanog obima posla uslijed uspostave sustava manjinske samouprave, biti će neophodno zaposliti još jedan djelatnik s visokom stručnom spremom pravnog smjera na postojećem, sistematiziranom radnom mjestu «stručnog suradnika za pravne poslove».

2.2. Funkcionalna struktura Upravnog odjela

- *Upravni odjel za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine* Istarske županije ima sjedište u Rovinju, Obala Aldo Rismondo 2, u poslovnom prostoru površine 46,53 m² za kojeg se plaća najam Gradu Rovinju. Prostor je 1995. godine adaptiran županijskim sredstvima, dok je uredski namještaj nabavljen posredstvom Talijanske unije. Tijekom izvještajnog razdoblja izvršeno je povezivanje upravnog odjela na ADSL priključak, čime je omogućeno korištenje informatičkog programa za vođenje uredskog poslovanja i time pojednostavljena komunikacija među županijskim upravnim odjelima kao i komunikacija samog upravnog odjela sa građanima, pravnim osobama i korisnicima proračuna. Izvršeno je također i dodatno opremanje upravnog odjela s još jednom kompjuterskom konfiguracijom kompatibilnih karakteristika, osigurane su dodatne telefonske linije u digitalnom sustavu, a sve radi nesmetanog pristupa internetu i intranet mreži.

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01
		Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 3

3. ADMINISTRATIVNI POKAZATELJI

Uredsko poslovanje u Upravnom odjelu za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine provodi se sukladno *Naputku o provedbi uredskog poslovanja u Upravnim odjelima i Stručnoj službi Istarske županije* (Klasa: 035-01/00-01/01 Urbroj: 2163/1-00-01-3), kojeg je Poglavarstvo Istarske županije prihvatilo na sjednici održanoj dana 25. siječnja 2000. godine.

3.1. ZAPRIMLJENI PREDMETI

Klasifikacijska oznaka		Broj predmeta
004-01	Ljudska prava	2
010-04	Gradovi i općine	1
016-01	Općenito o nacionalnim manjinama	5
016-02	Prava nacionalnih manjina	34
023-03	Općenito	4
030-01	Upravno poslovanje	1
031-06	Poštanske usluge	1
112-04	Općenito	1
070-01	Odnosi sa vjerskim zajednicama	1
110-03	Prava i obveze radnika	1
112-04	Općenito	1
113-03	Zahtjev za godišnji odmor	1
115-03	Posebna zaštita žena, omladine i invalida	1
119-01	Općenito	3
301-01	Gospodarska kretanja	1
400-01	Općenito	3
401-03	Općenito	8
406-01	Općenito	1
406-08	Inventure	2
650-01	Mediji-informatika općenito	2
910-01	Međunarodna suradnja	2

3.2.	UKUPNO ZAPRIMLJENO PREDMETA U 2005. GODINI	76
3.3.	UKUPNO RIJEŠENI I ZAKLJUČENI PREDMETI	76
3.4.	UKUPNO PRENESENI PREDMETI U 2006. GODINU	0
3.5.	NERIJEŠENI PREDMETI	0

3.6. OSTALA UREDSKA ADMINISTRACIJA

Upravni odjel za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine Istarske županije, tijekom izvještajnog razdoblja je:

- zaprimio 76 predmetnih akata, svi su riješeni i pohranjeni u evidenciji Upravnog odjela;
- izdao 67 zaključaka o financiranju organizacija nacionalnih manjina;
- poslao 275 raznih poštanskih pošiljki.

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01
		Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 4

4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI

ZADATAK		STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
A.	A.1.	U potpunosti	Kontinuiranim praćenjem razine ostvarenja zacrtanih planova i programa udruga i organizacija nacionalnih manjina, kao i razmatranjem periodičnih izvješća korisnika ovoga razdjela proračuna, izvršena je provjera realizacije redovne i programске djelatnosti organizacija nacionalnih manjina tijekom 2005. godine te nadzor nad namjenskim trošenjem odobrenih proračunskih sredstava.
	A.2.	U potpunosti	Predstavnici upravnog odjela redovito su sudjelovali u svim manifestacijama, proslavama, kulturnim programima, tribinama i sjednicama što su ih manjinske udruge organizirale tijekom 2005. godine.
	A.3.	U potpunosti	Predstavnici udruga nacionalnih manjina Istarske županije aktivno su sudjelovali u programima međuregionalne suradnje IŽ

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01
		Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 5

4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI

ZADATAK	STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
---------	---------------------------	--------------

B.	B.1.	<p>Sufinanciranje redovne i programske djelatnosti Talijanske unije u 2005. godini, a posebno:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ostvarenje programa i manifestacija u kulturi (22.-25.09.2005. - ex tempore u Grožnjanu; 14.06.2005. – 38. izdanje natječaja u kulturnom stvaralaštvu «Istria Nobilissima»; godišnja smotra kulturno-umjetničkih društava ZT- Rovinj, 25. studenog 2005. i smotra pjevačkih zborova ZT – Umag, 25. lipnja 2005.); - održavanje seminara za nastavnike talijanskog jezika, kao jezika društvene sredine, u školama s nastavom na hrvatskom jeziku; - organizacija tradicionalnih sportskih susreta učenika osnovnih i srednjih škola na talijanskom jeziku (Poreč, 1.10.2005. - sportski susreti Talijanske unije; Pula, 19.04 i 11.05.2005. - održana su školska natjecanja u atletici); - sufinanciranje dijela općih materijalnih i funkcionalnih troškova Talijanske unije vezani uz izvršavanje programske djelatnosti. 	U potpunosti	Provedena je u praksi odredba Statuta IŽ vezana uz davanje potpore, sukladno proračunskim mogućnostima, redovnoj i programskoj djelatnosti Talijanske unije, uz analizu namjenskog trošenja za to osiguranih sredstava.
	B.2.	<p>Poticanje izdavačkog programa na talijanskom jeziku novinsko-izdavačke ustanove talijanske nacionalne zajednice EDIT, a posebno:</p> <ul style="list-style-type: none"> - tiskanje monografije povodom obilježavanje 60. godišnjice od osnivanja dnevnika na talijanskom jeziku «La Voce del popolo»; - tiskanje dva specijalna broja časopisa u kulturi «La Battana», povodom 40. godišnjice izlaženja. 	Nepotpuno	Sredstvima iz županijskog proračuna ustanova je sufinancirala pripremu za tisak i tiskanje knjige G.D. Ausenak «Con voce minima», za što je ukupno utrošeno 20.000,00 kuna. U izvještajnom razdoblju nisu tiskane planirane publikacije, slijedom čega je Upravni odjel pokrenuo proceduru povrata dobivenih proračunskih sredstava.

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01 Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 6

5. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA
OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI

ZADATAK	STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
---------	---------------------------	--------------

B.3.	<p>Podrška znanstvenoj djelatnosti ustanova i društva u vlasništvu Talijanske unije:</p> <p>- Centra za povijesna istraživanja u Rovinju (provedba programa prikupljanja arhivske građe: izdavanje monografije «Saveznička bombardiranja Pule 1944.-1945.»; realizacija izdavačkog programa: izdale su se slijedeće publikacije: «Quaderni XV», «Ricerche sociali n. 12» i Atti XXXIV; nastavilo se raditi na istraživačkim projektima vezani uz povijest i kulturu pripadnika talijanske nacionalne zajednice).</p> <p>- Centra za informatiku TU (projekt ažuriranja web stranica talijanske nacionalne zajednice; održavanje međunarodnog znanstvenog seminara «Le nuove convivenze» - Pula, prosinac 2005.); sufinanciranje materijalnih i funkcionalnih troškova vezani uz izvršavanje programske djelatnosti.</p>	U potpunosti	Sufinancirana je provedba znanstvenih i izdavačkih projekata kao i programa prikupljanja arhivske građe <i>Centra za povijesna istraživanja</i> u Rovinju; pokriveni su materijalni i funkcionalni troškovi vezani uz provedbu znanstvenih projekata Centra za informatiku Talijanske unije.
B.4.	Sufinanciranje troškova održavanja planiranih kazališnih premijera u 2005. godini, odnosno sufinanciranje troškova gostovanja (prijehoza, boravka, najma kazališta) ansambla Talijanske drame na području Istarske županije.	U potpunosti	Sufinancirani su troškovi gostovanja (prijehoza, boravka) kazališnog ansambla «Talijanske drame» prilikom njihove godišnje turneje na području Istarske županije, u izvještajnom razdoblju: «Maratona a New York» (desetak gostovanja) i « Zente refada», listopad 2005., Buje
B.5.	Potporna izdavačkom programu znanstvene udruge «Pietas Julia», prema programu rada udruge.	U potpunosti	Sufinancirani su troškovi redakture, lektoriranja, pripreme i tiskanja književnih dijela autora pripadnika talijanske nacionalne manjine – Gianna Dallemulle Ausenak «Con voce minima».

ISTARSKA ŽUPANIJA		MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE		Klasa: 023-03/06-01/01 Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
				Datum: 1. ožujka 2006.
				Str. 7
4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI				
ZADATAK			STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
C.	C.1.	Osiguravanje materijalnih uvjeta za rad vijeća nacionalnih manjina županijske razine (materijalne rashode vijeća i nabava osnovne opreme), sukladno odredbama Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina.	Djelomično	- Osigurana su sredstva za rad vijeća bošnjačke, crnogorske, slovenske, mađarske, srpske i talijanske nacionalne manjine, kao i za rad predstavnika makedonske nacionalne manjine u Istarskoj županiji; - izvršen je nadzor nad namjenskim korištenjem sredstava za rad vijeća romske nacionalne manjine, uz uključivanje nadležnih državnih tijela, što je dovelo do privremenog zastoja u proračunskom financiranju navedenog tijela manjinske samouprave.
	C.2.	Rješavanje problema prostora za rad vijeća bošnjačke i crnogorske nacionalne manjine, u suradnji s jedinicama lokalne samouprave.	U potpunosti	- U suradnji s Gradovima Vodnjan i Pula, riješeni su problemi prostora za rad Vijeća crnogorske (u Peroju) i bošnjačke (u Puli) nacionalne manjine. Za adaptaciju navedenih prostorija osigurana su dodatna sredstva iz proračuna IŽ. Obnovljeni prostori svečano su otvoreni tijekom jeseca travnja i svibnja 2005. godine.
D.	D.1.	Postupno uvođenje službene ravnopravne uporabe talijanskog jezika u radu županijskih tijela, u postupku pred upravnim tijelima u samoupravnom djelokrugu i pravnim osobama županijske razine koje imaju javne ovlasti, kao i u statutima jedinica lokalne samouprave na području Istarske županije.	Djelomično	Službena uporaba manjinskog jezika u samoupravnom regionalnom djelokrugu omogućena je odgovarajućim odredbama Statuta IŽ te izradom kompatibilnih procedura u okviru ISO sustava.

ISTARSKA ŽUPANIJA		MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE		Klasa: 023-03/06-01/01 Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
				Datum: 1. ožujka 2006.
				Str. 8
4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI				
ZADATAK			STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE
D.	D.2.	Usaglašavanje općih akata Istarske županije s odredbama Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, radi uređivanja ostvarivanja prava vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u regionalnoj samoupravi.	U potpunosti	Realizacija prava na isplatu naknade članovima vijeća nacionalnih manjina županijske razine, temeljem odredbi članka 30. st. 2 Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, kojim se utvrđuje pravo članova vijeća nacionalnih manjina na «naknadu troškova koji su imali za svoj rad i na nagradu». Odluka je usvojena na sjednici Županijske skupštine Istarske županije 21. veljače 2005. godine.
	D.3.	Praćenje primjene svih zakona kojima se uređuje zaštita nacionalnih manjina i poduzimanje mjera radi poštivanja važećih propisa.	U potpunosti i kontinuirano	Izvršena je analiza provedbe Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina u svim jedinicama samouprave na području Istarske županije, s posebnim naglaskom na izvršenju obaveze uređivanja statusa i uloge vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u temeljnim općim aktima gradova i općina.
E.	E.1.	Analiza periodičnih izvješća organizacija nacionalnih manjina – korisnika proračuna – o izvršenju planirane aktivnosti.	U potpunosti	- Analiza periodičnih (kvartalnih, polugodišnjih i godišnjih) izvješća korisnika ovog razdjela proračuna provodila se u potpunosti i kontinuirano, a služila je kao podloga izradi nacрта Izvješća o radu Upravnog odjela.
	E.2.	Izrada jedinstvene metodologije predlaganja programa/projekata, odnosno izvješćivanja za sve organizacije nacionalnih manjina od županijskog interesa.	U potpunosti	Jedinstveni obrasci korišteni su prilikom izrade Izvješća i Programa rada Upravnog odjela.

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01 Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 9
4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI		
ZADATAK	STUPANJ REALIZIRANOSTI	OBRAZLOŽENJE

E.3.	Objava javnog poziva za predlaganje programa i projekata iz područja rada ustanova/udruga i vijeća nacionalnih manjina od županijskog interesa.	U potpunosti	Poziv je objavljen u javnim glasilima 1. rujna 2005. godine.
E.4.	Izrada Izvještaja o radu za prethodnu radnu godinu i izrada Programa rada za narednu proračunsku godinu.	U potpunosti	- Izvješće o radu za 2004. godinu upućen je u proceduru donošenja u ožujku 2005. godine. - Program rada za 2006. godinu prihvaćen je na sjednici Skupštine IŽ 6. prosinca 2005. g.

5. REALIZACIJA POSTAVLJENIH CILJEVA		
CILJ	OCJENA POSTIGNUĆA	OBRAZLOŽENJE

A.	Pridonosi osiguranju potrebnih materijalnih, prostornih i drugih uvjeta koji su potrebni za organizacijsku konsolidaciju i razvoj programskih djelatnosti udruga nacionalnih manjina.	Dobra	Tijekom izvještajne godine sve su udruge nacionalnih manjina izvršavale zactane programe rada, i time opravdale dobivenu županijsku potporu.
B.	Podupirati djelatnost Talijanske unije i pripadajućih ustanova i organizacija talijanske nacionalne zajednice, sukladno odredbama Statuta Istarske županije.	Dobra	Specifične kulturne, znanstvene i informativne potrebe pripadnika talijanske manjine uspješno su zadovoljene zahvaljujući i potpori Istarske županije.
C.	Uspostaviti učinkoviti sustav manjinske samouprave, nakon konstituiranja vijeća nacionalnih manjina na regionalnoj razini	Zadovoljavajuća	Pružena je adekvatna administrativna pomoć, osigurani su materijalni i prostorni preduvjeti za normalan rad tijela manjinske samouprave.
D.	Pridonosi procesu ostvarivanja ravnopravne službene uporabe jezika nacionalne manjine, poticati razvoj manjinskih prava na normativno-zakonskoj razini i pratiti primjenu manjinskih propisa u praksi.	Dobra	- Izvršena je izmjena i dopuna općih akata IŽ sukladno Ustavnom zakonu; - Sustavno je analizirana razina primjene manjinskih prava u općim aktima JLS u IŽ.
E.	Osigurati uvjete za učinkoviti rad Upravnog odjela sukladno zakonskim propisima i temeljem odredbi općih akata Istarske županije.	Zadovoljavajuća	Tehnička opremljenost Upravnog odjela na zadovoljavajućoj je razini. Uslijed povećanog opsega i proširenog djelokruga rada potrebna je bolja kadrovska ekipiranost Upravnog odjela.

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01
		Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 10

6. NEPLANIRANE, A REALIZIRANE AKTIVNOSTI

AKTIVNOSTI	OCJENA POSTIGNUĆA	OBRAZLOŽENJE
Otvaranje igraonice za djecu romske nacionalne manjine, predškolske i školske dobi, s prebivalištem na području Grada Vodnjana, u organizaciji udruge za kreativnu djelatnost «Merlin», koja na tom projektu surađuje za udrugom «Romi za Rome Hrvatske» - podružnica Vodnjan. Igraonica je započela s radom u mjesecu listopadu 2005. godine.	VRLO DOBRA	- Navedeni projekt uključuje slijedeće sadržaje: 1. otvaranje «male škole» (priprema djece predškolske dobi za polazak u I. razred OŠ); 2. organizacija cjelodnevnog boravka i igraonice za djecu školske dobi (pomoć u učenju, informatičku igraonicu i radionice vještina). Sredstva za početak rada igraonice u Vodnjanu osigurana su putem izmjena i dopuna proračuna Istarske županije, koji je usvojen na sjednici Županijske skupštine IŽ 6. prosinca 2005.g.

7. OCJENA FINACIJSKOG POSLOVANJA
PO PROGRAMIMA I AKTIVNOSTIMA

AKTIVNOSTI/PROGRAMI	PLANIRANA SREDSTVA	UTROŠENA SREDSTVA	RAZLIKA
JAVNA UPRAVA I ADMINISTRACIJA	437.900,00	353.320,75	84.579,25
TEKUĆE DONACIJE UDRUGAMA I DRUŠTVIMA	695.525,00	668.177,00	27.348,00
TEKUĆE DONACIJE ORGANIZACIJAMA I USTANOVAMA	730.000,00	730.000,00	0,00
TROŠKOVI VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA	347.000,00	233.686,42	113.313,58
UKUPNO	2.216.702,00	1.946.745,86	269.956,20

OBRAZLOŽENJE - za financijske pokazatelje iz gornje tabele, koja je sačinjena zaključno sa 31.12. 2005. godine na temelju kartice izvršenja izdataka proračuna za 2005. godinu.

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01 Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 11

I. JAVNA UPRAVA I ADMINISTRACIJA

Na poziciji «Javna uprava i administracija» prikazuju se rashodi poslovanja i nabavka kapitalne opreme *Upravnog odjela za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine* Istarske županije u 2005. godini. Rashodi poslovanja uključuju rashode za zaposlene (bruto plaće za redovan rad zaposlenih djelatnika, uz pripadajuće doprinose i naknade), troškove službenih putovanja i reprezentacije, materijalne troškove rada Upravnog odjela (odnosno izdatke za električnu energiju, usluge čišćenja prostorija i stubišta, troškove za nabavu uredskog materijala i sitnog inventara, telefonske i poštanske izdatke, objavu oglasa u javnim glasilima, itd.), troškove zakupa-najma poslovnog prostora sjedišta u Rovinju te troškove za nabavu uredske opreme i namještaja.

Od planiranih 437.900,00 kuna u 2005. godini, za troškove poslovanja Upravnog odjela utrošeno je ukupno 353.320,75 kuna. Tijekom izvještajne godine navedena su sredstva korištena krajnje racionalno, namjenski i u okviru planiranog iznosa.

II. TEKUĆE DONACIJE ZA PROGRAME UDRUGA I DRUŠTAVA

Sredstva su isplaćena temeljem Odluke o izvršavanju Proračuna Istarske županije za 2005. godinu, odnosno temeljem Odluke o izmjenama i dopunama proračuna za 2005. godinu (sjednica Skupštine Istarske županije od 6. prosinca 2005. godine). Tijekom izvještajnog razdoblja, isplaćeno je ukupno 668.177,00 kuna slijedećim udrugama i društvima nacionalnih manjina:

Red. Br.	Udruga ili društvo korisnik proračuna	Plan	Izvršenje
1	Zajednica Srba u Istri	48.000,00	48.000,00
2	Demokratska zajednica Mađara Hrvatske – Podružnica za Istru;	60.000,00	60.000,00
3	Makedonsko kulturno društvo «Kočo Racin»	77.000,00	77.000,00
4	Nacionalna zajednica Bošnjaka Istre	81.000,00	66.000,00
5	Udruga Roma Istre – Pula	119.525,00	107.177,00
6	Slovensko kulturno društvo «Istra» - Pula	40.000,00	40.000,00
7	Društvo perojskih Crnogoraca «Peroj 1657.»	40.000,00	40.000,00
8	«Centar za informatiku» Talijanske unije	70.000,00	70.000,00
9	Predškolska igraonica «Asando cher»	50.000,00	50.000,00
10	Srpsko kulturno društvo «Nikola Tesla»	40.000,00	40.000,00
11	Znanstvena udruga «Pietas Julia»	20.000,00	20.000,00
12	Udruga «Merlin»	50.000,00	50.000,00
	UKUPNO	695.525,00	668.177,00

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01
		Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 12

Obrazloženje:

U gornjoj tabeli prikazuje se raspodjela sredstava planiranih za tekuće donacije Udrugama i društvima nacionalnih manjina u 2005. godinu. Rebalansom proračuna osigurana su dodatna sredstva slijedećim organizacijama:

- Nacionalnoj zajednici Bošnjaka Istre, radi plaćanja troškova puta na komemoraciji žrtvama Srebrenice (BiH);
- Udruzi Roma Istre – Pula, radi nabavka dostavnog vozila (kombija) za potrebe predškolske ustanove za romsku djecu «Asando cher»;
- Udruzi «Merlin» iz Pule, namjenski za pokretanje projekta osnivanja predškolske igraonice za romsku djecu u Vodnjanu.

III. TEKUĆE DONACIJE ZA PROGRAME ORGANIZACIJA I USTANOVA

Sredstva su isplaćena temeljem *Odluke o izvršavanju Proračuna Istarske županije za 2005. godinu*. Tijekom izvještajnog razdoblja korisnicima su isplaćena proračunom planirana sredstva u ukupnom iznosu od 73.000,00 kuna.

Red. br.	Organizacija ili ustanova korisnik proračuna	Plan	Izvršenje
1	Centar za povijesna istraživanja Rovinj	250.000,00	250.000,00
2	Talijanska unija – Rijeka	280.000,00	280.000,00
3	Talijanska drama pri HNK «Ivana pl. Zajca» - Rijeka	100.000,00	100.000,00
4	EDIT – novinsko izdavačka ustanova	100.000,00	100.000,00
	UKUPNO	730.000,00	730.000,00

U gornjoj tabeli prikazuje se raspodjela sredstava planiranih na poziciji «Tekuće donacije za programe organizacija i ustanova nacionalnih manjina». Planirana sredstva korištena su za sufinanciranje redovne i programske djelatnosti Talijanske unije te za sufinanciranje aktivnosti kulturnih, znanstvenih i novinsko-izdavačkih ustanova koje djeluju u funkciji zadovoljavanja specifičnih potreba pripadnika talijanske nacionalne zajednice: znanstvenih i izdavačkih projekata Centra za povijesna istraživanja u Rovinju; kazališne produkcije talijanske dramske skupine koja djeluje pri HNK «Ivana pl. Zajca» u Rijeci. Planirani izdavački program novinsko-izdavačke ustanove na talijanskom jeziku Edit iz Rijeke nije realiziran.

ISTARSKA ŽUPANIJA	MANDATNO I GODIŠNJE PLANIRANJE I IZVJEŠĆIVANJE	Klasa: 023-03/06-01/01 Urbroj: 2163/1-11/1-06-1
		Datum: 1. ožujka 2006.
		Str. 13

IV. AKTIVNOSTI VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA

Na poziciji «Aktivnosti i programi vijeća nacionalnih manjina» ukupno su planirana sredstva u iznosu od 438.000,00 kuna, namjenski za sufinanciranje materijalnih rashoda vijeća (putne troškove članova vijeća, telefonske i poštanske troškove, režijske troškove, zakupnine i najamnine, uredski materijal i sitni inventar, intelektualne usluge), za nabavu osnovne uredske, tehničke i informatičke opreme neophodne za rad vijeća, kao i za isplaćivanje naknade za rad članovima vijeća.

Tabelarno prikazujemo poslovanje jedinica manjinske samouprave županijske razine u 2005. godini:

Br.	Naziv Vijeća	Plan	Utrošeno
1.	Vijeće srpske nacionalne manjine	46.000,00	40.696,39
2.	Vijeće slovenske nacionalne manjine	52.000,00	42.340,00
3.	Vijeće romske nacionalne manjine	20.000,00	10.736,00
4.	Vijeće mađarske nacionalne manjine	37.000,00	10.285,17
5.	Vijeće crnogorske nacionalne manjine	71.000,00	69.680,00
6.	Vijeće bošnjačke nacionalne manjine	51.000,00	43.706,36
7.	Vijeće talijanske nacionalne manjine	65.000,00	11.242,50
9.	Predstavnik makedonske nacionalne manjine	5.000,00	5.000,00
	UKUPNO	347.000,00	233.686,42

Iz gore navedene tabele vidljivo je slijedeće:

- da je jedinicama manjinske samouprave isplaćeno, tijekom 2005. godine, 233.686,42 kuna od planiranih 347.000,00;
- isplaćena sredstva su doista i utrošena namjenski, što je moguće provjeriti, prema dostavljenim financijskim izvješćima proračunskih korisnika na dan 31.12.2004. godine;
- iz tabele je vidljivo da pojedina vijeća nacionalnih manjina nisu u stanju utrošiti planirana sredstva, što svjedoči o inertnosti dijela sustava manjinske samouprave.

8. ZAKLJUČAK

Tijekom izvještajne godine Upravni je odjel za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine Istarske županije obavio stručne, pravne, protokolarne, administrativne, savjetodavne i druge poslove u okviru svoje nadležnosti. Ističe se uspješna provedba Programa rada Upravnog odjela kao i zadovoljavajuću razinu realizacije planova i programa udruga, ustanova i organizacija nacionalnih manjina koje djeluju na čitavom prostoru Istarske županije.

**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
POGLAVARSTVO**

Klasa: 023-01/06-01/36
Urbroj: 2163/1-01/8-06-2
Pula, 28. ožujka 2006.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
N/r. predsjednika g. Antona Peruška
Dršćevka 3
52 000 PAZIN**

PREDMET: Izvješće o radu Upravnog odjela za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine Istarske županije za 2005. godinu

Na temelju članka. 59. i 77. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", broj 6/03- pročišćeni tekst, 10/04 i 13/05), Poglavarstvo Istarske županije na sjednici održanoj dana 28. ožujka 2006. godine, donosi slijedeći

Z A K L J U Č A K

1. Prihvaća se Izvješće o radu Upravnog odjela za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine Istarske županije za 2005. godinu.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka, njegov je sastavni dio, te se dostavlja Županijskoj skupštini Istarske županije na nadležno postupanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Fabrizio Radin - pročelnik Upravnog odjela za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**Predsjednik
Poglavarstva Istarske županije
Ivan Jakovčić**

OBRAZLOŽENJE

1. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u članku 59 Statuta Istarske županije («Službene novine Istarske županije» br. 2/01 i 12/01), kojim je propisano da Poglavarstvo Istarske županije pored poslova propisanih ovim Statutom, obavlja i ostale poslove, dok je člankom 77. navedenog Statuta utvrđeno da Poglavarstvo, pored ostalih akata donosi i Zaključke. Člankom 79. Statuta Istarske županije utvrđuje se da Poglavarstvo obavlja nadzor nad zakonitošću rada upravnih tijela koji obavljaju poslove iz samoupravnog djelokruga.

2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVIM AKTOM
I POSLJEDICE KOJE NASTAJU NJEGOVIH DONOŠENJEM

Ovim Zaključkom prihvaća se Izvješće o radu za 2005. godinu Upravnog odjela za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine. Odnosno verificiraju se izvršene aktivnosti u prethodnoj radnoj godini temeljem planiranih aktivnosti u izvještajnom razdoblju, s konkretnim zadacima i rokovima. Istodobno, navedeni akt upućuje se predstavničkom tijelu Istarske županije na razmatranje i usvajanje.

3. PRIJEDLOG ZAKLJUČKA

U prilogu ovom Zaključku sastavlja se tekst Izvješća o radu za 2005. godinu Upravnog odjela za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine.